

СОДЕРЖАНИЕ

ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ	6
<i>Т. В. Веракша.</i> Формирование общепрофессиональных компетенций иностранных военно-служаших в процессе обучения дискурсивному чтению на материале текстов военно-морской тематики	6
<i>О. Е. Фролова.</i> О фрагменте языковой картины мира (на примере поведения в речи онимов и их дериватов)	11
СЕКЦИЯ 1. СОВРЕМЕННАЯ ЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ ПАРАДИГМА В ПРЕПОДАВАНИИ РКИ ...	14
<i>Н. И. Белунова.</i> Побудительные предложения в организации коммуникативно-прагматической оси «я — ты» (на материале дружеских писем творческой интеллигенции конца XIX — первой четверти XX века)	14
<i>А. В. Величко.</i> Универсальное и национально специфическое в семантике фразеологизированных предложений	18
<i>Ван Хуэй.</i> Имя исторического персонажа как словесный ярлык	23
<i>Ван Шичу.</i> Сочетаемость глаголов эмоционально-оценочного отношения и их функционирование в публицистических текстах	26
<i>Н. Р. Галимова, Г. Ф. Кудинова.</i> Ментальный глагол «думать» в русском и английском языках	27
<i>Инь Фэн Ли.</i> Образные номинации человека в русском и китайском языках	30
<i>С. Н. Кайсарова.</i> О специфике речевого жанра публичных объявлений в английской лингвокультуре (на материале американского варианта английского языка)	34
<i>А. В. Кипчатова.</i> Особенности отражения русской языковой картины мира в представлениях мигрантов (на материале социальной сети «ВКонтакте»)	37
<i>Е. В. Колосько.</i> Подзвонные слова в русском языке	40
<i>Е. В. Колосько.</i> Устойчивые диалектные сочетания со словом хлеб	43
<i>Ли Янь.</i> Метафорическая репрезентация концепта «Счастье» в кинотексте	48
<i>М. А. Олейник, Е. Д. Попкова, Н. С. Федотова.</i> Структурно-семантические особенности устойчивых выражений русской разговорной речи	50
<i>А. В. Орлова.</i> Бытовые реалии и их domestикация при переводе (на примере художественных переводов С. Михалкова с польского языка)	54
<i>И. В. Ревенко.</i> Метафорические модели движения времени в русской языковой картине мира и их усвоение в иноязычной аудитории	59
<i>Л. В. Рыбачева.</i> Оценочность публицистического стиля	63
<i>И. Ю. Усенко, Чжан Синь.</i> Репрезентация нравственного качества «доброта» в русских паремиях (на фоне китайского языка)	66
<i>С. А. Шмалько-Затинацкая.</i> Особенности преподавания русского как иностранного учащимся франкофонам	70
СЕКЦИЯ 2. НОВЫЕ ПАРАДИГМЫ В ТЕОРИИ И ПРАКТИКЕ ПРЕПОДАВАНИЯ РКИ	73
<i>З. Б. Аббасова.</i> О содержании курса грамматики при обучении иностранных студентов чтению научной литературы	73
<i>И. И. Арбузова.</i> Обучение китайских студентов предложно-падежной системе русского языка	76
<i>Г. В. Бойчук.</i> Формирование навыков социалингвистической компетенции иностранных учащихся в деловом письменном общении	79
<i>Т. В. Ващекина.</i> Классификация ошибок в тестировании по русскому языку как иностранному (субтесты «письмо» и «говорение»)	83
<i>Гао Жуй.</i> Русские паронимы в языковом сознании китайских студентов	86
<i>Н. Н. Гладкова.</i> Аспектное обучение речевому общению иностранных военнослужащих подготовительного курса	89
<i>Е. А. Журавлева.</i> Изучение окказионализмов на занятиях по лексикологии в курсе РКИ	93
<i>Д. С. Зыков.</i> Словообразовательные структуры девербативов в обучении иностранных учащихся языку специальности (на примере терминов газовой промышленности)	95
<i>Ю. Г. Карпеченкова.</i> Особенности проведения занятий по языку специальности (раздел «Военная история») с иностранными курсантами подготовительного отделения	98
<i>О. Л. Кузнецова.</i> О повышении межкультурной сензитивности в национально ориентированной методике обучения русскому языку как иностранному	101
<i>Ю. А. Красюкова.</i> Обучение иностранных студентов аспекту «Аудирование» (на материале текстов современных песен)	105
<i>Н. В. Кремлёва.</i> Мобильные устройства в обучении РКИ — новые педагогические технологии	108

Ли Пу. Способы обучения русским вербализаторам соматизмов в китайской аудитории	111
Т. Л. Лобановская. Высокий женский голос — плюс или минус для преподавателя?	115
Е. С. Лопатенко. Модель урока по теме «Внешность человека» на продвинутом этапе обучения	119
Лу Исинь. Безэквивалентные термины лингводидактики в сопоставлении русского и китайского языков	122
А. Д. Маккензи, Н. Н. Сакальчикова. Проблемы обучения китайских учащихся русскому языку (начальный этап)	125
Е. Ю. Николенько. Дискурсивная компетенция и лексический минимум: проблема соответствия (элементарный, базовый уровни)	128
С. А. Новичкова. К вопросу об организации самостоятельной работы по грамматике при обучении РКИ	136
М. А. Олейник, Ибинь Чжао. Влияние культурной интерференции на процесс коммуникации в иностранной аудитории	140
О. Ю. Проничева. Приемы интенсификации при обучении чтению иностранных военнослужащих	143
М. С. Розина. Обучение русскому языку современного иностранного студента в условиях естественной языковой среды	145
Н. Н. Сакальчикова. Служебные слова: союз и частица же (к методике обучения иностранных учащихся)	147
К. Э. Сотникова. К вопросу об отборе пространственных конструкций для презентации в иностранной аудитории	150
Д. С. Труханова, В. М. Филиппова. Проекты в обучении языку специальности (нефтегазовый профиль)	154
М. П. Новодворская, О. С. Храброва. Реализация проектной деятельности в практике обучения русскому языку иностранных студентов	158
Цюй Лэ. Методические аспекты семантической соотносительности слов	161
О. В. Пашкова. Изучение приемов языковой игры в иностранной аудитории (на материале текстов поздравительных открыток)	164
СЕКЦИЯ 3. ЛИНГВОСТРАНОВЕДЕНИЕ И ПРОБЛЕМЫ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ И МЕЖДУНАРОДНОЙ КОММУНИКАЦИИ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ	168
Т. Г. Аркадьева, М. И. Васильева, С. С. Владимирова, Е. О. Двинова, Н. С. Федотова, Т. Г. Шарра. Справочные материалы по лингвострановедению (16)	168
Е. В. Батищева. Сущность представлений о межкультурной коммуникации	182
Б. С. Белоус. Использование аудиовизуальных средств в системе преподавания лингвострановедческих курсов РКИ	186
Е. С. Богданова. Региональный компонент в практике преподавания русского языка иностранным студентам	188
Ву Тхань Там, Вьетнам, Р. М. Теремова. Лингвокультурологический аспект в практике преподавания русского языка вьетнамским студентам: опыт и перспективы	190
Р. М. Теремова, В. Л. Гаврилова. Регионоведческая культура в обучении иностранных учащихся русскому языку	194
Э. М. Гирфанова. Культурологический и воспитательный потенциал грамматических упражнений	197
Е. А. Еремينا. Почему дружба не блестит? Словесные образы в продуктивной речи иностранных студентов	201
О. В. Максимова. Обучение русскому языку как иностранному на материале русских авторских песен	206
Хуго Тарди, А. С. Патаман. К истории вопроса о влиянии французской культуры на формирование и развитие российской академии художеств в Санкт-Петербурге	208
А. В. Рубцова, Н. И. Алмазова. Лингвокультурные аспекты лингвистической подготовки изучающего русский язык как иностранный в высшей школе	213
Н. А. Олейник. Лингвокультурологический компонент в практике преподавания русского языка китайским студентам (из опыта педагога-художника)	216
О. С. Спиридонова. Наименования одежды в малых жанрах русского фольклора (на примере скороговорок и загадок)	218
Р. М. Теремова. Концепция учебного пособия ««Красуйся, град Петров»: Лики Санкт-Петербурга»	224
М. П. Новодворская, О. С. Храброва. Обучение лингвокультурологии корейских студентов (в условиях вне языковой среды)	228
И. М. Чипан. Аспекты развития лингвострановедческой компетенции слушателей-иностранцев на втором сертификационном уровне в военно-морской академии	230
Юань Линьлинь. Лексическая лакунарность в рамках культурологического аспекта лингвистической подготовки студентов	234

СЕКЦИЯ 4. РОЛЬ РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИСКУССТВА В ФОРМИРОВАНИИ ЯЗЫКОВОЙ ЛИЧНОСТИ	238
М. Г. Абашина. Вопросы преподавания русской литературы в иностранной аудитории. Литература Древней Руси	238
В. В. Артамонова. Грани национального характера в рассказе Захара Прилепина «Рыбаки и космонавты»: дискуссия в иностранной аудитории	243
Е. С. Безбородкина. Дидактические возможности использования текста повести М. Булгакова «Собачье сердце» и фрагментов одноименного фильма на практических занятиях по РКИ со студентами-медиками	246
М. Н. Дробышева. Литературная, театральная критика и публицистика: фактор онтологии	250
Г. О. Дудина. Технологии музейной педагогики как средство активизации познавательной деятельности иностранных военнослужащих на занятиях по русскому языку	254
С. В. Захаров, К. А. Федин о языке и стиле писателя	257
С. И. Пахомова. Постмодернистский дискурс в романе Л. Петрушевской «Номер один или в садах иных возможностей»	261
Н. А. Мануйлова. Речевой портрет современника (на материале анализа российской прозы 21 века)	264
А. Ю. Тираспольская. О «неумудрой» Софии в драме Н. М. Карамзина (художественная функция имени)	267
А. Шимекова. Комментарий автора как средство эмоционального воздействия на читателя на примере освещения экстремальной ситуации	271
СЕКЦИЯ 5. ПРОБЛЕМЫ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ АДАПТАЦИИ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ	276
Л. В. Аладышкина, О. А. Игошина. Адаптация китайских студентов начального уровня к особенностям учебной и внеучебной деятельности в России	276
Т. В. Шустикова, В. А. Кулакова. Интегративный подход к обучению речевому общению в современном мегаполисе	278
М. С. Киселева. Религиоведческий компонент иноязычного образования	284
Е. А. Старикова. Сравнение как способ знакомства с неродной культурой	286
Л. И. Погорельская. Особенности формирования языковой личности иностранного военнослужащего в условиях военно-технического вуза	290
П. В. Румянцева, Сою Чживэй. Учебная мотивация и социокультурная адаптация китайских студентов на начальном и завершающем этапах обучения в российских вузах	292
К. С. Шамтова. Проблемы обучения русскому языку польских студентов юридических специальностей	295
СЕКЦИЯ 6. ИННОВАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В ОБУЧЕНИИ РКИ	299
Г. А. Жуковская. Формирование речевых навыков у студентов-иностранцев с помощью аутентичных видеоматериалов	299
Х. Лерхер. Краткий анализ гаджетов по грамматике	301
Т. А. Наймушина. Использование мультимедийных презентаций на уроках РКИ	305
К. В. Ведерникова, М. Е. Лихачева. О методах реализации интенсивного развития устной речи на занятиях по русскому языку как иностранному в военном вузе	309
Е. В. Румянцева. Современные проектные технологии в военно-научной работе курсантов технического вуза	313
Дун Хайтао. Обучение русскому языку как иностранному на материале речи российского телеинтервью	320
З. С. Зюкина. Технология повышения коммуникативно-речевой активности иностранных студентов	323
СЕКЦИЯ 7. ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА СОЗДАНИЯ НОВЫХ УЧЕБНЫХ ПОСОБИЙ И УЧЕБНЫХ КОМПЛЕКСОВ	327
Р. М. Теремова, Е. С. Штернина. К вопросу об основных принципах учебника по русской грамматике для иностранных студентов	327
О. Н. Олейникова. Комплект материалов для контроля навыков аудирования: принципы отбора, построения, применения	330
Е. Б. Рыкова. Учебное пособие для иностранных ординаторов «говорим по-русски в поликлинике и больнице»: аспект содержания	334
В. А. Ботин, Н. Д. Игнатьева, О. В. Лаврова, Лопатенко Е. С., Е. Ю. Сидорова, Е. Д. Попкова, Ю. В. Финагина. Пишем по-русски, пишем, как русские (на материале учебного пособия по развитию навыков письменной речи для иностранных студентов)	336
А. В. Волчек, А. П. Иванова, Р. В. Костицина. Комплексный подход в подготовке мигрантов к тестированию в новом учебном пособии	341
Об авторах	345